

UN ARTICULO DEL PRESIDENTE

Comentarios económicos y políticos

He podido leer durante mi viaje de Madrid a Barcelona el primer opúsculo que, bajo el patrocinio y dirección del Banco de España y Oficina de Estudios Económicos y Estadística, inicia la serie de los que periódicamente han de ir apareciendo para tener a la opinión pública al corriente de la situación económica del país...

LOS PRESUPUESTOS PARA 1930

De la Memoria de la Comisión Permanente. El superávit de 1928.

He aquí lo que acerca de este asunto dice la Memoria de la Comisión Permanente de la Junta Municipal: 'Sabido es que en buena teoría económica, déficit o superávit excesivo representan una imprevisión, y de tal manera tacharse el obtenido al liquidar el presupuesto de 1928, que se elevó a 1.179.250,31 pesetas...

abyecta y ruinosa, o de una intelectualidad enferma y decadente, que concenando almas y entendimientos mal defendidos por su ineficacia o su flaqueza, exacerbando rencores y estimulando ambiciones, turban la tranquilidad y quebrantan la moral y confianza del pueblo con sus invenciones injuriosas...

¿Qué contrastes ofrece la vida de los pueblos? Barcelona, la febril, la frecuentemente agitada (verdad que más por la protesta contra el desgobierno general, que por causas propias); Barcelona, la de las masas obreras rudas aparentemente, pero cultas, conscientes y con espiritualidad; Barcelona, la de las revoluciones y complotos, es hoy una urbe ejemplar en su vida ciudadana robusta y bien orientada...

Miguel Primo de Rivera De La Vanguardia.

Fiestas en los Asilos de la Asociación General de Caridad

Bautizo de tres jóvenes. Entroniación del Sagrado Corazón. Hay en el Asilo de Huérfanos que sostiene la Asociación General de Caridad, dos indígenas procedentes de dos regimientos, que los recogieron muy pequeños, y que al ser repatriados hubieron de dejarlos en este refugio de los huérfanos; y otro pobre cristiano llamado Rafael Bertil. Los moros ingresaron con los nombres de José López y Federico Moreno...

HOY HACE DIECINUEVE AÑOS 13 DE OCTUBRE DE 1910

La colonia aragonesa celebra con extraordinaria animación la festividad de la Virgen del Pilar, reuniéndose en banquete en el Mundial Pabellón. —Llega a Zelúan numerosa comisión de notables, que se dirigen a la plaza para cumplimentar al general García Aldave. La integran 21 cherifes de las tribus de Uad Settut, Beni Bu Yahí y Beni Ukil. A recibirlos fueron más allá de la Alcazaba, el coronel Serra y el capitán López Viciano...

Los Exploradores celebran la Fiesta de la Raza INAUGURACION DEL CURSO ESCULTISTA

Ayer, con motivo de la celebración de la Fiesta de la Raza y apertura del Curso escultista 1929-1930, los Exploradores de la Tropa de Melilla, organizaron una atractiva velada, que congregó en el Club a numeroso público, en el que figuraban muchas bellas señoras y señoritas. El salón, con ser espacioso, era insuficiente para contener a los invitados y sus familias. En distintos lugares se situaron los Exploradores...

Nafragio de la embarcación que daba la vuelta al Mediterráneo

Los pasados días dimos cuenta de haber tocado en nuestro puerto la embarcación a vela "San Giorgio", tripulada por Antonio Soldani y Ghio Dogas, ambos súbditos italianos, que se proponían dar la vuelta al Mediterráneo en la pequeña nave. Al llegar a Villa Sanjurjo sufrieron los efectos del temporal estando en grave peligro de zozobrar. Por fortuna, tocaron en aquel puerto y llegaron a Melilla, sin novedad...

Las fiestas de Villa Sanjurjo EL ALTO COMISARIO EFECTÚA EL VIAJE POR TIERRA

La salida. Los que le despidieron. A las ocho de la mañana salió en automóvil para Villa Sanjurjo, con objeto de asistir a algunas de las fiestas que allí se vienen celebrando, el Alto Comisario general Jordana. Del séquito de S. E. forman parte el coronel de Estado Mayor Aranda y ayudientes comandantes Cerón y Villegas. El conde de Jordana me ha dispensado el honor de que le acompañe. El Delegado General don Teodomiro de Aguilera, estuvo en la Residencia, para despedir al Alto Comisario. El viaje lo hacemos por tierra, en vista del fuerte Levante reinante, que dificultaría el desembarco o el amaraje. La ausencia del Alto Comisario será breve, profusamente de tres días. Visitará también Targuist, y asistirá a diversos actos en su honor. López. Llegada del conde de Jordana. Los que acudieron a recibirle. Manifestaciones de cariño. Villa Sanjurjo 12. A su encuentro salieron el general señor Pozas, interventor civil Sr. Seco, y otras significadas personas, que al descender del vehículo el conde de Jordana le dieron la bienvenida. El público, allí congregado, prorrumió en vítores y aplausos, que no cesaron un momento hasta que el Alto Comisario penetró en el edificio de la Jefatura de la Circunscripción, donde se hospedó. El general Jordana viene muy satisfecho del viaje, que no ofrece dificultades de ningún orden. Las últimas lluvias sólo han causado en las pistas y carreteras, desperfectos fácilmente reparables. Inauguración de la fábrica de luz eléctrica. Lunch. Villa Sanjurjo 12. A las nueve, después de breve descanso, el conde de Jordana, acompañado de su Estado Mayor y autoridades de esta villa, asistió a la inauguración de la fábrica de luz eléctrica, propiedad del señor Alvarez. Fue recibido por dicho señor y

dores, la siguiente misiva dirigida a nuestro periódico: 'El día 10 de Octubre de 1929, se perdió el barco "San Giorgio", de nacionalidad italiana. El hecho ocurrió a las nueve de la noche en la playa llamada La Moscarda (Port Say). En el momento de la embarcación acudieron los habitantes de dicha playa, Manuel Selva, Eladio López, Modesto López y Cristóbal Divala, todos de nacionalidad española. La tripulación fue salvada, y la embarcación hundióse rápidamente. No pudo salvarse ésta a causa del mal tiempo de Levante. En el momento de ocurrir el naufragio sólo se hallaba a bordo Ghio, pues Antonio, estaba revisando la documentación. Lamentamos que los súbditos italianos no hayan podido efectuar el raid proyectado, cuando ya sólo les quedaban algunos días de navegación.'

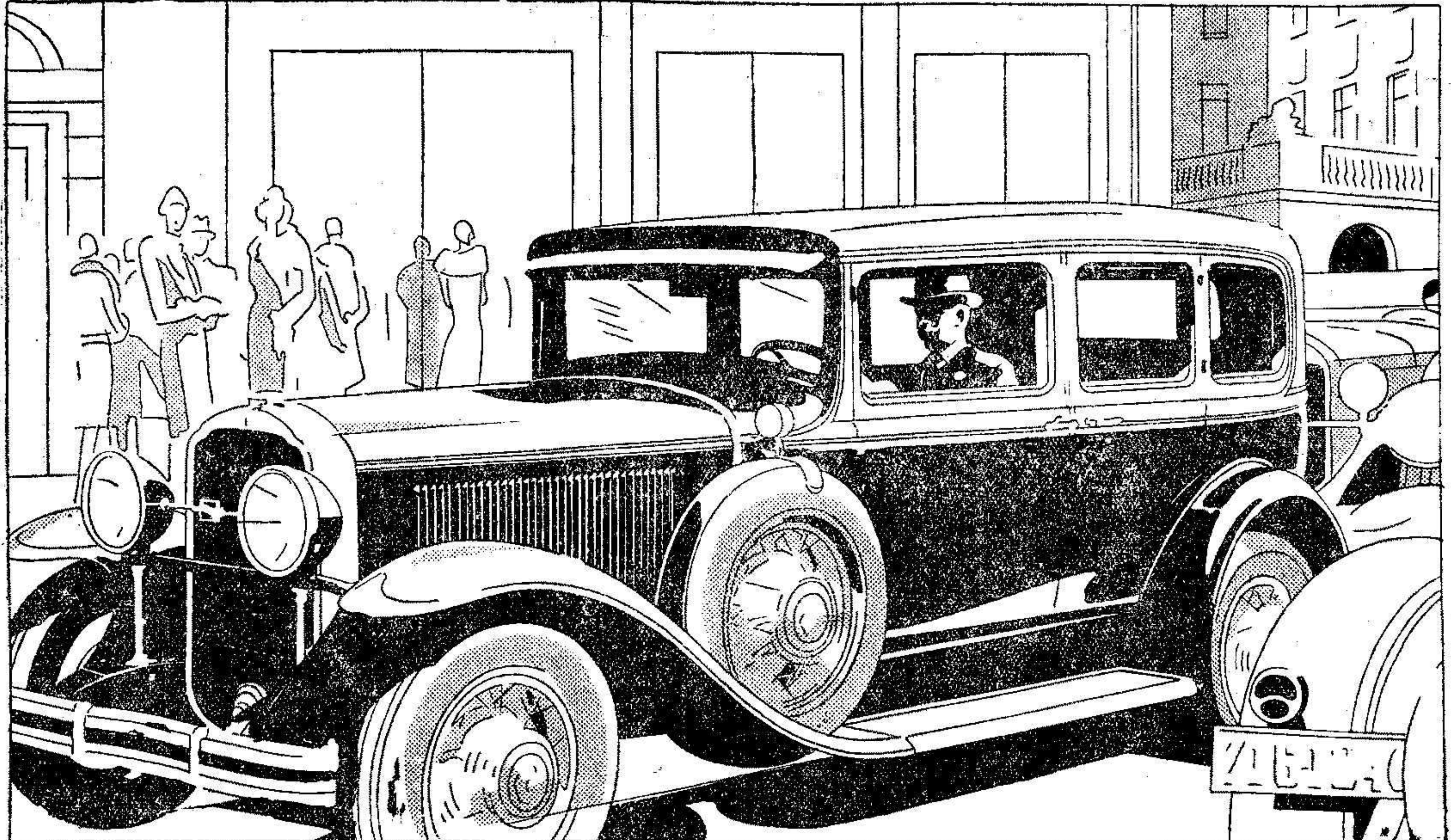
La festividad del Pilar

En la iglesia Castrense se celebró ayer mañana una solemne función religiosa, organizada por los jefes y oficiales de la Guardia Civil, en honor de su Patrona la Virgen del Pilar. La imagen de la venerada Virgen, había sido trasladada al altar mayor, que se hallaba profusamente iluminado. En el presbiterio daban guardia, un cabo y cuatro guardias del benemérito Instituto. Ofició en la misa el Rector del templo don Luis Foncillas, asistido por los capellanes don Santiago Cuenca y don Amador Hernández. Asistieron los jefes de las fuerzas de la Guardia Civil, teniente coronel señor Torres y comandante señor Fernández Valdés, el comandante señor Sánchez Noé, en representación del general jefe de los Cuerpos. También asistió un piquete de la Benemérita, al mando del teniente señor Martínez. En el Sagrado Corazón. Ayer último día del solemne triduo organizado por la Asociación de Señoras de la Virgen del Pilar, en honor de su titular, se celebró por la mañana, a las nueve, una brillantísima fiesta, a la que concurren centenares de fieles, entre los que figuraban muchos aragoneses. El templo del Sagrado Corazón, y especialmente el altar donde se venera la Virgen, lucía espléndido alumbrado. Olorosas flores, en artística combinación, completaban el exorno. Todas las señoras asociadas y otras muchas personas se acercaron a la Mesa de la Encaristía. Durante la misa, un notable coro, integrado por distinguidas señoritas, cantó con mucho gusto, inspiradas composiciones. La presidenta de la Asociación, doña Consuelo Otero y demás señoras directivas, recibieron muchas felicitaciones por la solemnidad y brillantez que este año han revestido los cultos celebrados en honor de la Virgen del Pilar. AUTORIZADA LA REPRODUCCION DE ARTICULOS E INFORMACIONES DE ESTE NUMERO, DICHIENDO DE "EL TELEGRAMA DEL RIF".

YODEOSAL MEJOR que la tintura de yodo. No manchala piel, ni quema. CURA

YA ESTÁ AQUÍ EL MODELO BUICK 1930

*Este nuevo Buick
 causa la admiración del mundo
 automovilista tanto por la pureza
 de sus líneas y su forma maravillosa,
 como por su potencia y confort,
 aún más aumentado.*



El público está acostumbrado a que Buick eleve cada año el nivel de la construcción automovilista, fabricando un coche siempre más perfeccionado y elegante.

El Buick 1930 se distingue no sólo por su suprema elegancia, sino también por su rendimiento, todavía más extraordinario que el de los modelos 1929, no obstante tan notable.

En menos de medio minuto, el Buick 1930 pasa de 16 a 96 kilómetros a la hora.

Acelerado, recorre las distancias sin esfuerzo y sube en directa las cuestas que para otros coches constituirían una verdadera prueba.

Los amortiguadores hidráulicos de doble efecto, colocados delante y atrás aumentan, aún más, el confort del coche. Un dispositivo completamente nuevo colocado en los muelles del amortiguador delantero del lado derecho, suprime toda vibración del volante. A cualquier velocidad, los frenos mecánicos de expansión interna a las cuatro ruedas, paran el coche suave y silenciosamente. En el volante del Buick 1930 experimentará usted una verdadera sensación de seguridad.

Para todos los nombres que, como éstos, lo han probado, el Buick 1930 presenta un interés muy particular.

La potencia excepcional del Buick 1930 y la facilidad con que realiza cualquier clase de pruebas, causan la admiración, incluso, entre las primeras figuras de la abogacía, arquitectura, arte, medicina...

Los que han probado el nuevo Buick están maravillados al ver que en algunos segundos pasa de 8 a 50 kms. por hora y que comienza a subir una pendiente a 8 kms, coronándola a 40 sin cambiar de velocidad. Cualquiera de los modelos sobrepasa la media de 103 kilómetros a la hora.

Una prueba os demostrará de lo que es capaz el nuevo Buick.

Todas las personas interesadas en el automovilismo desde hace tiempo, no pueden quedar indiferentes ante el nuevo Buick 1930. Es una revelación desde cualquier punto de vista. Probado el nuevo Buick se reconoce que marca fecha en los anales del automovilismo.

El concesionario Buick más próximo le dará gustoso una demostración y le indicará las facilidades de pago que da General Motors.

Características

Motor seis cilindros de válvulas en cabeza, cuya elasticidad y marcha han sido aumentadas. Frenos interiores a las cuatro ruedas.

Ballestas traseras semi-elípticas.

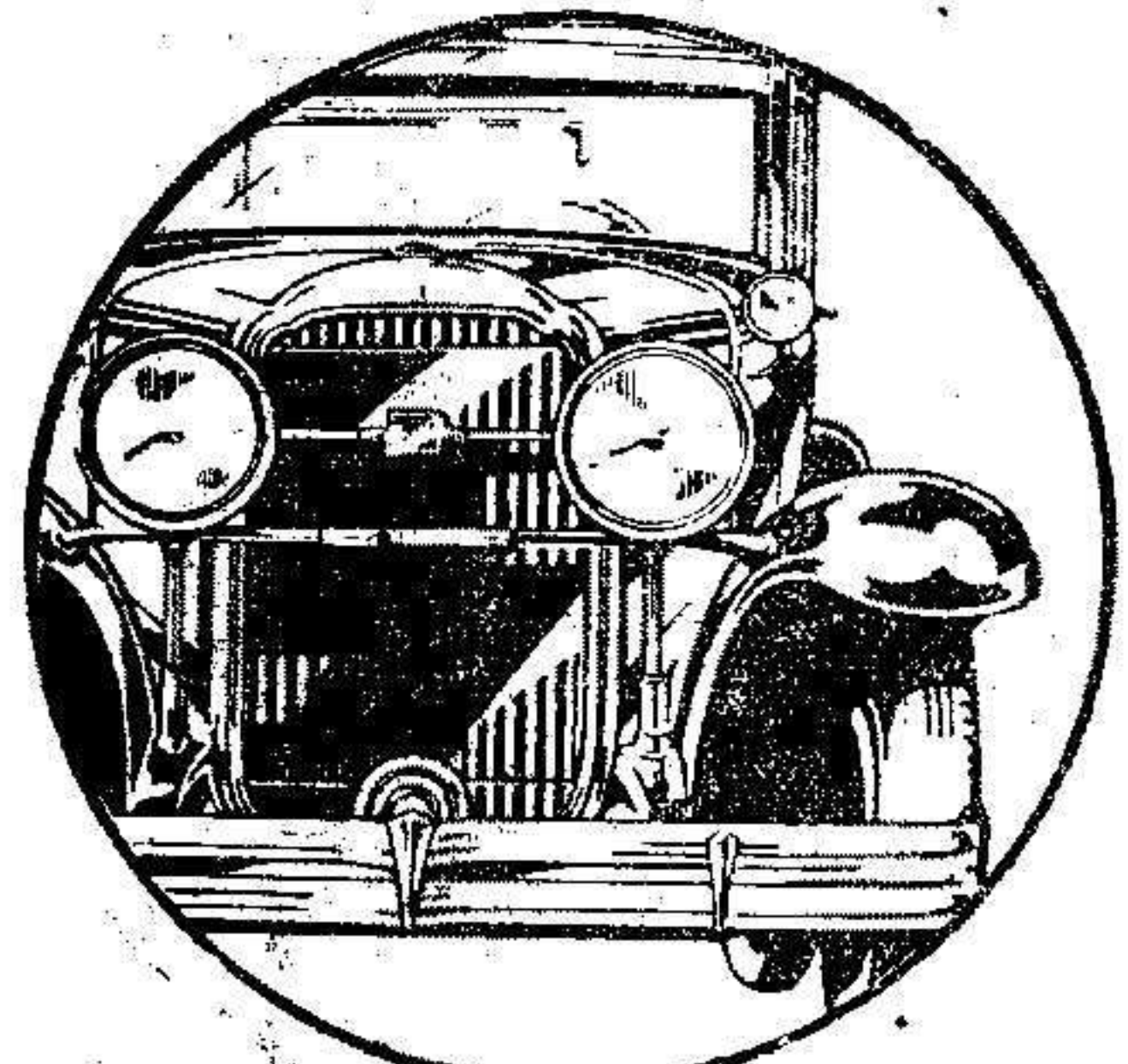
Amortiguadores hidráulicos de doble efecto.

Radiador de persiana.

BUICK

FABRICADO POR LA GENERAL MOTORS

Concesionarios, Tanger, E. Dahl, Garage Buick.—Ceuta, Juan M. Guardamino, Automóviles Buick.—Larache, Juan M. Guardamino, Automóviles Buick.—Tetuán, Juan M. Guardamino, Automóviles Buick



R1 Buick 1930 tiene radiador de persiana actuado por termostato

Sección Especial de Anuncios Breves

ALQUILERES

ALQUILO piso principal en el barrio obrero, calle del Greco, núm. 12, 90 pesetas. Razón, Miguel Zazo, 24, 1.ª derecha. 516

ALQUILO piso, Explorador Badá, 15. 550

ALQUILO piso. Calle Cáceres, núm. 3. (Barrio Real), Casa Teniente Mejías, núm. 11. (Barrio Obrero), Administrador Dionisio Rolán, Plaza Ramón y Cajal, núm. 1. De 12 a 3. 571

ALQUILO piso grande. Polavicia, 50. 582

REAL Capitán Arenas 6. Alquiler piso. 579

ALQUILO piso. Barceló, 6. Razón, en esta Administración. 578

ALQUILO piso. 9 de Julio, 23. 587

ALQUILO garage amplio y varios pisos con instalación de agua y luz. Razón, General Pintos, 4. 583

ALMONEDAS

ALMONEDA urgente. Sargento Luna, 14. (Barrio Obrero). 575

ALMONEDA mesa operaciones sistema Fargas, esteras y libros medicina, armario-librería y varios muebles. Prim, 14, 2.ª. 577

ALMONEDA. Comedor, despacho, montura, máquina cigarrillos Victoria, otros muebles. Horas de 11 a 1. Prim, 13, principal, derecha. 588

ALMONEDA. Biombo, mesa comedor, cuna, sillón niño, batistino. Fortuny, 15, 1.ª. 586

COLOCACIONES

CRIDA para todo menos para cocina, se necesita para dormir en casa. Intér presentarse sin buenos informes. Alvaro de Bazán, 10, 2.ª derecha. 584

COMPRAS Y VENTAS

SE VENDEN dos canoas a motor en perfectas condiciones. Para tratar, en las oficinas de don Pedro Bayona. Muro X, o Alfonso XIII, 30, principal. 476

NOVIOS: No comprar vuestros muebles, sin visitar la Casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somieres y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Boigues). 3

PIANOS. Alquiler, afinaciones y reparaciones. «Las Novedades». 885

NECESITASE rulo apisonador. Electra, Prim, 13. 569

MAQUINAS escribir ocasión, precios inverosímiles. Venta a plazos. Conde Serrallo, 6. Casa Gálvez. 220

SE VENDE casa, calle San Miguel, 34. (Barrio Estipolán). Razón, en esta administración. 459

VENDO una finca con noventa hectáreas y una casa de campo. Razón, Antonio Lozano. Colonia. Cabo de Agua. 322

NAVAJA Ronco del Tío Sotado, única por su temple y calidad. Francisco Márquez. General Marina, 21. 544

SE VENDEN varios muebles. Seijas Lozano, 2, principal, derecha. 576

VENDO casa, carretera Cabrerizas núm. 55, esquina a calle O. núm. 1. Razón, Alemán, O'Donnell, 23. 527

20 pias. trajes para militares, guerrera, cuello vuelto o de solapa y pantalón recto o de bicha. «El Acueducto». 530

40 pias. trajes lana buena y buena hechura, buenisimos forros y corte elegante. «El Acueducto». 531

60 pias. trajes de lanilla de Sabadell, corte finísimo, forros de seda, hechura elegantísima, colores finísimos. «El Acueducto». 532

60 pias. gabardinas, cuyo porte y elegancia, tienen tratamiento elevado. «El Acueducto». 533

1,50 pias. par, medias de seda fuerte, en colores de moda para señora. «El Acueducto». 534

40 y 50 pias. abrigos superiores para caballero, corte y confección esmeradísima. «El Acueducto». 535

50 céntimos pañuelos Melilla, hermano, primo, novia, tío, no me olvidéis y de Alhucemas, y 1,50 pias. pañuelos mapa Marruecos. «El Acueducto». 539

1,50 pias. juego de cruz y medalla para licenciados. «El Acueducto». Alfonso XIII, número 20. 537

30 pias. trajes lana para caballeros, clase muy aceptable. «El Acueducto». 538

10 pias. pijamas de franela superiorísimo, para caballeros, en colores de moda. «El Acueducto». 539

3 pias. camiserita felpa, blanca y colores para caballeros, de las mejores clases que se fabrican en Cataluña. «El Acueducto». 540

SE VENDE armario luna. Polavicia, 50, 1.ª. 589

SE VENDE cuna, coche de niño y colchones O'Donnell, 23. 585

CONSULTAS

COMADRONA de primera y decana de la Beneficencia, doña Encarnación Santos. Avellaneda, 5. (Príncipe). Teléfono núm. 633. 841

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, externa de la Maternidad de Barcelona. Castellar, 26, principal, derecha. 1.228

ENSEÑANZAS

ACADEMIA Cívico-Militar. Ingreso. Bachiller. Magisterio. Mecanografía. Preparación carreras. Comisario Valero, 7. 490

R. DESCAL. Prim, 10. Teléfono, 496. Francés, inglés, comercio, carreras, taquí-mecanografía. 509

HUÉSPEDES

SE DESEA habitación para dormir. Razón, portero Casino Militar 2.ª Sección. 580

ALQUILO habitación amueblada. Razón, Españalet, 14, bajo, derecha. 590

VARIOS

MODISTA sombrerera. Confección trajes fantasía, especialidad corte sastré, confección, arreglo, tinte, plancha sombreros 2.ª hora, precios módicos. Sargento Luna, 3. 570

VAINICAS perfeccionadas. Pareja, 9. 260

SEÑORAS: Están siempre los plisados, vainicas, punto de incrustación y bordados, de calle Castellar, 7, 1.ª. 438

TRASPASO barbería. Gran Capitán, 29. 588

DEBILIDAD SEXUAL

Agotamiento, Vejex prematura, Impotencia, Curación rápida con la POMADA FORTIFICANTE, Rodríguez de los Ríos, es inofensiva y produce efecto maravilloso a la primera fricción. Evita contagios. De venta en principales farmacias de España y América. Por mayor, E. Durán, Tetuán, 9, Madrid. Remitiendo pesetas 10'50, se envía por correo, certificado. Solicite prospecto.

RADIOPECTORALINA ZAMMIT

DESINFECTANTE BRONCOPULMONAR ENERGÍCO

Curar radicalmente la tos

Resultados maravillosos desde el primer frasco

Venta en Farmacias y Centros de Especialidades

Empresa LA EXTREMEÑA

AUTOMÓVILES

Servicio diario entre Melilla y Villa Sanjurjo

Salidas de Melilla y Villa Sanjurjo a las 7 y media

Despacho de billetes y encargos, en Melilla, Café Español, y en Villa Sanjurjo, kiosco de la prensa

CANAS

LA CARMELA

INVENTO MARAVILLOSO

PARA VOLVER LOS CABELLOS BLANCOS A SU COLOR PRIMITIVO A LOS 15 DÍAS DE DARSE UNA LOCIÓN DIARIA. SU ACCIÓN ES DEBIDA AL OXÍGENO DEL AIRE, POR LO QUE CONSTITUYE UNA NOVEDAD. NO MARCHA NI LA FIBRA NI LA ROPA. LA CASPA DESAPARECE RÁPIDAMENTE. ¡OJO CON LAS IMITACIONES Y FALSIFICACIONES! DEVENTA EN TODAS PARTES

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

MARCELO VILA

MONTURAS ESCAPARATE

PIDANSE CATALOGOS

CORTES. 570—BARCELONA

Representante: Ramón Morán, O'Donnell, 14

EXPOSICION BARCELONA

Pabellón INDUSTRIAS METALÚRGICAS

Stands núms. 177 y 719

Fuera canas Brillantina India

Sin teñirlas ni arrancarlas

Unico artículo que SIN TEÑIR hace desaparecer las CANAS devolviendo al cabello su color primitivo por el procedimiento de proporcionarle el jugo necesario. Premiado en la Exposición de Higiene. Precio en España, 5 pesetas frasco. En Perfumerías y Droguerías. Por mayor, José Barreira. Calle Muñoz Torrero, 6. Madrid, y en Almacenes

(Sin grasa) Gran invento